

**POR FAVOR LEA LO SIGUIENTE CUIDADOSAMENTE Y
GUARDE ESTE MANUAL DE USUARIO PARA FUTURAS REFERENCIAS.**

PELIGRO

RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO O ELECTROCUCIÓN

Este reflector fijo debe ser instalado por un electricista con licencia o certificado o una persona de servicio calificada conforme a los requerimientos estándares de su gobierno o autoridad local. Una inapropiada instalación crearía riesgos eléctricos que pudiésen dar como resultado lesiones serias, muerte, así como daño a la propiedad. Antes de dar servicio al reflector desconecte el suministro de energía del interruptor de circuito. Fallar al hacerlo, pudiése da como resultado, lesiones, muerte o daño a la propiedad.

ADVERTENCIA

Antes de instalar este reflector, lea y siga todos los avisos de advertencia y las instrucciones que acompañan a este reflector. Fallar al hacerlo, pudiése da como resultado, lesiones, muerte o daño a la propiedad.

AVISO IMPORTANTE

Atención Instalador

Este manual contiene importante información acerca de la instalación, operación y uso seguro de este producto. Esta información debe ser provista al dueño/operador de este equipo.

**Inter[®]
Water**

I. Instalando el reflector fijo durante la construcción de una nueva piscina.

A. El electricista debiése completar los pasos preparatorios antes de que el reflector sea instalado; vea la figura 1.

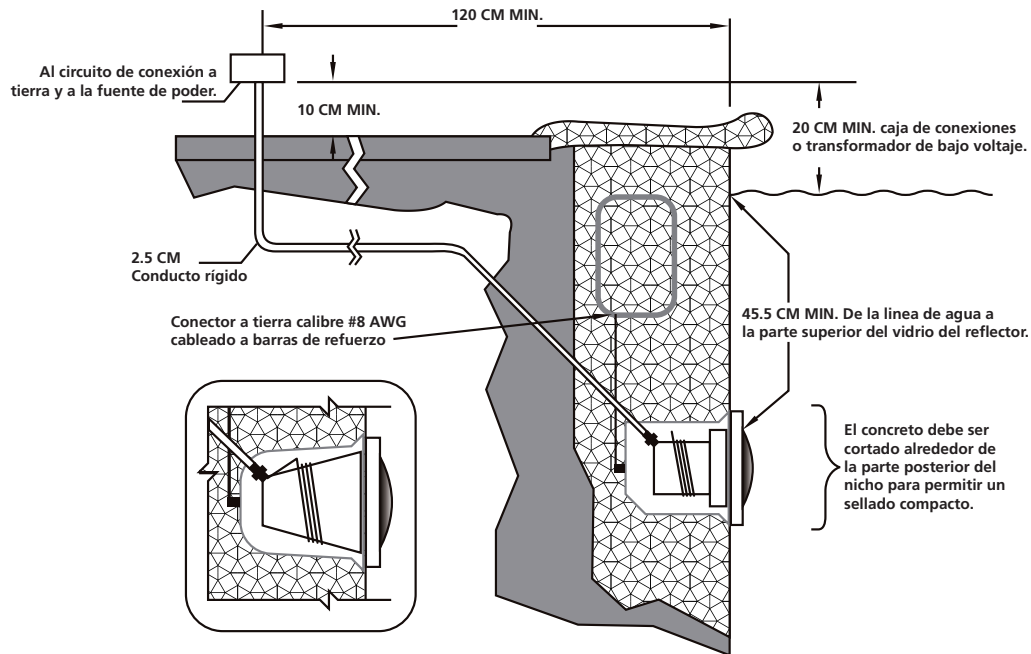


FIGURA 1.

1. Asegúrese que la piscina cumple los requerimientos del actual Código Eléctrico Nacional y todos los códigos y ordenanzas locales. Un electricista certificado o con licencia deberá instalar el sistema eléctrico para cumplir o exceder estos requerimientos antes de que sea instalado el reflector. Algunos de los requerimientos del Código Nacional Eléctrico con los cuales debe cumplir el sistema eléctrico de la piscina, son los siguientes.

- El circuito de iluminación debe tener una falla a tierra con interruptor de circuito (GFCI) y debe tener un interruptor de circuito evaluado.
- La caja de conexiones (o para los modelos de 12 Volts, el transformador de bajo voltaje) debe ser ubicada por lo menos a 20cm sobre el nivel del agua, y al menos a 10cm del nivel del suelo y a una distancia de por lo menos 120 cm de la orilla de la piscina; vea la figura 1.
- El reflector fijo y todos los artículos de metal dentro de un área de 152 cm de la piscina, deben ser conectados eléctricamente de manera adecuada.
- El nicho húmedo del reflector debe ser adecuadamente instalado de manera que la orilla superior del lente del reflector este por lo menos a 45.5cm por debajo de la superficie del agua en la piscina, vea la figura 1.
- El nicho húmedo deber ser conectado electricamente de manera adecuada y conectado a tierra a través de un conector a tierra No. 8 AWG localizado en la parte trasera de el nicho; vea figura 1.

Nota: El sistema eléctrico de la piscina o el spa debe ser verificado con un Kit de Prueba Electrico Cualificado. La inspección del sistema eléctrico usando este kit debe ser realizado por personal calificado y certificado.

**Inter®
Water**

2. Para estar seguro que el sistema eléctrico de la piscina cumple con todos los requerimientos, el electricista también debiése de consultar al departamendo de construcción local.

B. Pasos a realizar después de que los requerimientos del sistema eléctrico han sido reunidos.

1. Cable de alimentación a través de caja de conexiones, deje al menos 120cm de cable en el reflector fijo para enrollar alrededor de la lámpara; vea la figura 1. Estos 120cm de cable alrededor de la lámpara permitirá que se le pueda dar servicio al reflector, después de que la piscina sea llenada con agua.
2. Corte el cable en la caja de conexiones, manteniéndolo al menos 15cm de cable para hacer conexiones.
3. Pele 15 cm de la cubierta exterior del cable para exponer los 3 alambres aislados. Tenga cuidado de no dañar el aislamiento en los 3 alambres interiores.
4. Conecte los tres alambres a los cables de circuito correspondientes en la caja de conexiones, y asegúrese que la tapa de la caja de conexiones esta en su lugar.

ADVERTENCIA

Nunca opere por más de 10 segundos el reflector a menos que este totalmente sumergido en agua. Sin la total sumersión, el ensamble del reflector se pondrá extremadamente caliente, lo cual puede dar como resultado, muerte o lesiones serias a los usuarios de la piscina, instaladores o espectadores, o bien, daño a la propiedad.

5. Reemplace el ensamble del reflector dentro del nicho y apriete el tornillo piloto especial.

ADVERTENCIA

Use únicamente el tornillo piloto especial de acero inoxidable provisto con este reflector. Fallar al usar el tornillo provisto pudiése crear riesgos eléctricos, los cuales pudiésen derivar en muerte, o lesiones serias a los usuarios de la piscina, instaladores u otros gracias al choque eléctrico.

6. Llene la piscina hasta que el reflector este completamente sumergido en el agua, antes de comenzar a operarlo por más de 10 segundos. Encienda el interruptor principal o el disyuntor, así como el interruptor que acciona el reflector mismo, para comprobar su correcto funcionamiento.

II. Reemplace la lámpara únicamente:

PELIGRO

Siempre desconecte la energía al reflector en el interruptor de circuito, antes de dar mantenimiento al reflector. Fallar al hacer esto, puede dar como resultado muerte, o lesiones serias al instalador, personal de servicio, usuarios de la piscina u otros, debido al choque eléctrico.

A. Apague el interruptor principal o interruptor de circuito, así como el interruptor que accione el reflector mismo.

B. Usted necesitará los siguientes artículos:

1. Un empaque para lente nuevo.
2. Una foco, refiérase a la tabla 1 en busca del tipo y voltaje correcto.

ADVERTENCIA

Reemplace el foco con uno del mismo tipo y voltaje. De no hacerlo dañaría el ensamble del reflector y pudiéser causar riesgos electricos que resultarían en muerte o lesiones serias a los usuarios de la piscina, instaladores o espectadores, o bien, daño a la propiedad.

C. Para remover el ensamble del reflector, quite el tornillo piloto especial de la parte superior de la cara del del reflector, remueva el ensamble del reflector del nicho y coloque el ensamble sobre el andador.

D. Desensamble el reflector y remueva el foco. Remueva y descarte el empaque viejo.

E. Asegúre la cara del reflector al ensamble del reflector. Los tornillos para sellar deben ser apretados de la siguiente manera para asegurar un sellado apropiado.

1. Para reflectores con la cara inoxidable.:
 - a). Parcialmente apriéte el tornillo a la posición de las 3 en punto, a continuación apriéte el tornillo a la posición de las 9 en punto. Después apriéte el tornillo a la posición opuesta y después apriete parcialmente el tornillo directamente a través de ella.
 - b). Continúe apretando parcialmente todos los tornillos con la misma secuencia citada anteriormente, hasta que todos los tornillos esten apretados de manera uniforme y segura. Se recomienda un par de torsión de 50 libras.
2. Para reflectores con la cara de acero inoxidable.
 - a). Con las puntas dobladas de la abrazadera unitensión circular hacia abajo abra la abrazadera y colóquela en la "U " de las palancas de bloqueo. Asegúrese de que los extremos curvos de la abrazadera se encuentren entre el par de palancas de bloqueo como se muestra en la figura "2", la ubicación "A" Verifique que la abrazadera esté correctamente enganchada con todas las palancas; véase la figura "2".
 - b). Mantenga los extremos de la abrazadera unitensión juntos. Inserte el perno a través de uno de los extremos de la curva final y, a continuación inserte el otro extremo a través del extremo doblado y rosque, el tornillo en la tuerca. Usando un destornillador Phillips "# 3" apretar el tornillo y la tuerca hasta que la distancia entre los extremos de la abrazadera es igual a 0,6 cm o menos, véase la Figura 3.

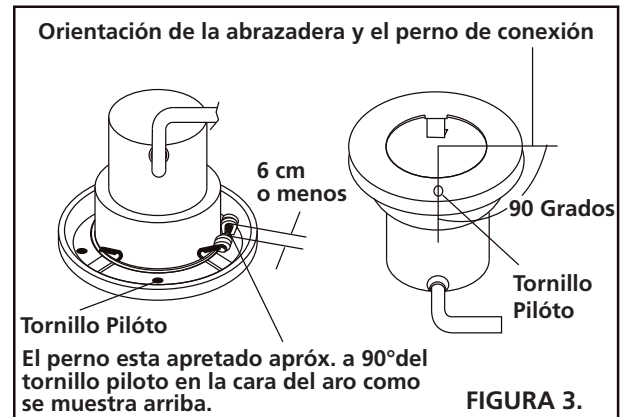
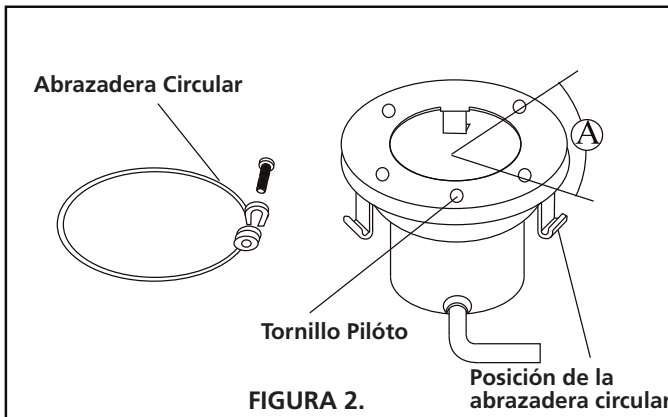
F. Remplace el ensamble del relector dentro del nicho y apriéte el tornillo piloto especial.

ADVERTENCIA

Use únicamente el tornillo piloto especial de acero inoxidable provisto con este reflector. Fallar al usar el tornillo provisto pudiéser crear riesgos eléctricos, los cuales pudiéser derivar en muerte, o lesiones serias a los usuarios de la piscina, instaladores u otros gracias al choque eléctrico.

Inter[®]
Water

G. Llene la piscina hasta que el reflector este completamente sumergido en el agua, antes de comenzar a operarlo por más de 10 segundos. Encienda el interruptor principal o el disyuntor, así como el interruptor que acciona el reflector mismo, para comprobar su correcto funcionamiento.



Partes de reemplazo		
Art.	Número de Parte	Descripción
1	040201	Tornillo piloto
2	040901	Ensamble de la cara del aro
3	040902	Abrazadera de ensamble con tuerca
4	040903	Perno
5	040904	Vidrio
6	040905	Empaque
7	040906	Foco 300W/12V
8	040201	Tornillo Piloto
9	040202	Ensamble de la cara del Aro
10	040203	Abrazadera de ensamble con tuerca
11	040204	Perno
12	040205	Empaque
13	040207	Perno
14	040206	Foco 100W/12V